

THE WEEKLY SAULE
APPEARING EVERY THURSDAY.
Subscription only Two Dollars per year.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES & CANADA.
Rates of advertising:
One line once 50c.
" inch one year \$10.



"Saule"
Izdevina kas ozatvergas
Ant metu, ozo Ameriku... 2 dolera.
1/2 coli apgarsymio ant metu 10 dolera, o wieno karta apgarsymio 20 centu uz kozna eituke.
Wysos gramatos, taip su pyngia...
D. T. BOCKZKUSKAS.
BOX 31, MAHANAY CITY PA.

N. 33. MAHANAY CITY, PA. LAIKRASZTIS DEL WYSU LIETUWINIKU diena 14 Kowo 1889 m. Metas I.

ENTERED AT THE MAHANAY CITY POST OFFICE AS SECOND-CLASS MATERS.

D. T. BOCKZKUSKAS, EDITOR.

AGENTAI DEL SAULES

- City ST. Y. ZDANAWICZE, Shamolin
- City W. Szegonia, Humbold. Pa.
- City W. Wroclawski, Mahanay City.
- City J. Kutasackas, Girardville Pa.
- City Wm. M. Kaldie, Hamilton Pa.
- City Chas. Ross, Allegheny
- City Jur. Milauskas, Mt. Carmel.
- City St. Wilkoskas, Grand Rapids.
- City Jos. Linzy, Exeter Pa.
- City W. A. Lioskila, Glencon.
- City A. Delesky, Carbonado.
- City M. Stokowicz, Detroit, Mich.
- City Juozas Majauskas, Shamokin Pa.
- City Stan. Martinaitis, Plymouth Pa.
- City Ad. Ulman, Wilks-Barre. Pa.
- City Mot. Bendis, Waterbury, Conn.
- City Petras Surpulis, Wincam Pa.
- City Tom Wilkajta, Mahanay-Hills.
- City Win. Pharis, Tilton Pa.
- City St. J. E. Mockajis, Shenandoah Pa.

Da refleksija redakcia... (Small notice text)

KAS UZSYRASZIS "SAULE" TAJ GAUS NO PRADES WYSUS NUMERUS IDANT TURETU NE PARTRAUKTAS HISTORIJES.

Gerauses ir

Lietuwiszkas
KROMAS
pas Milauskus.
SHEANODOH PA., ANT KENCOS EAST CENTER STREET 108.

Ten wyska galima gant ko tik ka...

myltu ruginiu ir...

wysoku mesu, cukorau, kawes ir...

fabai gero tabako su gardu dumelu.

Pipkes isz lietuwiszko moczerio...

Tabalpo-gi wysoki darbiniai dra...

buzej isz kanapinio coikio, puikei ir drucei pada...

Randaer ir wysoki waigoni dalkit...

owys szwiezi ir labai gardus.

Moterni ne uzmirskit...

it apie geriausis gumbeles...

Ne uzmirskite apie...

"Linksmi Wakarai"

No 1 aprilis 1889 meto pradesz isz Mahanay City, Pa. iszejrasztelis szeszolikuose paslapuose ir tai kas nedele, po wardu "LINKSMI WAKARAI". Bus tai wienatinis rasztelis ir koznam skaititoini tropias in...

Brolei wysy prie manes, o asz del Jus tarnaut ne pasylau...

Wysy prietelis ir tarnas.

D. T. BOCKZKUSKAS.

Izduotojais ir Reditojais "Saules" ir "Linksmi wakarai."

Tukstantis naktu ir wiena

ARABYSZKOS HISTORIJOS
PARASZE D. T. B.

IV.

Historyje pulkesne ir gromes...

Tie zodzei taip paswero...

Tai ne ira diwai, - atsako...

Pone azz przybwan eze...

Ganemas nieko ant to ne at...

Cze patogi Drenezyna apsa...

Bagiade o ir tai paczem na...

Kada dzegsmo aszaros nudziwo...

Pasyslepu wienam kaimu...

Potam popasakojo Drenezyna...

Tai pasakius atsytolino ir...

Tie zodzei taip paswero...

Tai ne ira diwai, - atsako...

Pone azz przybwan eze...

Ganemas nieko ant to ne at...

Cze patogi Drenezyna apsa...

paroda wiena ulizeje, o Ganemas...

Dzegusonu jog tawe re...

Szwiesenos pone ir asz...

Tas atsakimas patiko kalifui...

Ne ilgai trukus, gawo zinei...

Tas atsakimas patiko kalifui...

Gailusiu drucei jog...

Kada karalus numire jo...

Regejimas wysu dwaraku...

Kalifui tai tas atsytikimas...

Ta historyje, apie Ganema...

Zeju Alasanna ir apie karalu...

Historyje apie kunoizak...

Wienas isz karalu Balsoros...

Tie mokinti wirai, daseke...

Apdownojas gausei astrolo...

Kada karalus numire jo...

Regejimas wysu dwaraku...

Kalifui tai tas atsytikimas...

Ta historyje, apie Ganema...

jog susywaldit ne galejo. Su...

Karaliene, motina jo, ta ta...

Matildamas dabar Zejuas jog...

Pabudes karalus, drucei bu...

Wilti, kuro per sapna ma...

Taradaika.

Jau, jau apsymalszino, ir rodos židi pakajus tarp muso viru; o ipacz dabar gawenioje. Wakarais slankineju po wysus nzkaborius, ar laikais ka ne izgirsu, nes kur taw: kožno baku žele ne girde baladojimu su kumsztėmis in stala, kaip tik atsymusza in ausys balsas szwento giesniu apie Muka muso Irganitojus. Diwaz! szirdis dzeugesy ir ne norynt žmogus tury apsywerkt. Tai wiruczei man labai patinka.

Ne parsenei wieno pece pasydare juokas. Muso wirai, par sawo staiga krauje laikais buna iszjuokti, o tai ne reikalunga, ba jago swietas ir ne zinoti, tai patis izsyduoda. Ne parsenei wiena linknis mote ryzske, buwo uzinta grinczeje prie luobos, o kada kudikis pradejo, werkt, prasze wieno isz wiru, idant apmalzintu kudiki, o tas pasake juoktdamasys koki tai zoli. . . . o moteryske ir su juoku atsake: Na kaip, kad wysy žmonis mato? Ir ant to nustojo. Kada jos wiras pagrizo isz darbo, tuojaus katras tai jam pakiszo lie zuwi. Wiras uzkuopo ant mo teryskes o badai aptase dru czei ir ne gana to, nusywede pas kuninga, kur turejo prysiekt jog tai nekatoje mysleje izsytare. Tai matote wiruczei kokiu wiru randasy ant swieto. Iszminingas wiras jago buna parsertu apie pasylygima su wo pacios, tai prywalo niekai nieka ne sakit, ir turetiek aki ant pacios, o jago dafirs ka toki, tada tury butie pats sudze sawo pacios ir nu korotie pagal jos prasyzengima o ne wadziotie pas kuninga ant prysiegos isz ko potam swietas juokesy; jago katro pati ira pasylydus ir salanzo prysiega duota wirui prie atoraus, tai ij prysieks deszimts kartu ir to nesybijos. Ne wysos linknisz mo teryskes ira melios, o ne wysos tikos geros.

Kitam wela mieste ne kuriems waikinams beda duodasy iznenklas. Wienas ne turetdamas ka walgit, ba iz kromo prusas nedawe maisto, ba buwo kaftas in 30 doleru o cze ne dyrba, nusydawe pas Lietuwinius ir isz kaleinos prasze wysu ant berge maisto, nes tie pazinotdamy bieziuli nedawe. Ne iszrade kitokio spasabo, parsydawe surdotei, uz kuri gawo 1 delery in 50 centu, ir kad uz tuos pynikus butu nu sypyrkes duonates ir ta newydone pywa butu prykimszes, kur teni nuslanko in wienna grin cze kuroje lupu ejniki ir tuojaus prysyrasze in szetoniszka drau giste. Tuojaus prikiszo pus dolery ir tas in kita deina nukelawo, atejo antra kalejna ir treoze, atadawe nebagelis in tuos du likusus. O tai taw kwailas wersziuk! O cze pywe gurguluoje, kad rodos su ratais wazineje. Kensk waikel! ne tik bada nes ir szalti. Daug turyne tokiu paikszu ka ze atsymena ant ateigos.

Wienam dydelam mieste, wai kinelis apturejo dydele szkada ba net 3 dolerus. O usz ka! usz trys dydelus zwerys, kaip, rodos karvelus ir pangenje balni; o tai buwo parejta szita udele. Kwiete du brolius ir seary ir dia brolo mutero. Nes biotdamy, kad ne apsywaltu likon wiazineje.

New Yorko James Nolan, kury s nu zude sawo pone 20 Lapkriti perjoji meta, likos apsuoditus ant pakoryms. Jiena korymo pazenklinta 26 Aprilu.

St. Louis, szitoje nedeleje, apte 5 dzeu atostote wiazineje. . . .

waikinas gatwa kase jog taip dauk kaszo tures ir dekawoje Ponui Diwem, kad ne paeme arieklos ir ataus, ba kas butu izgeres? Batu broliczei bu wes balus ne mažas, kaip tikry sugraztai. Kaip praszi tu swe czin ne suauke, baisei papiko ir iszajas kaukan pasyprasze pazinstara waikina ant tos czes qies, sedo prie tu tryju katwelu ir taip paszczewojo, jog net zandai ir kaudai braszkejo; o kada prysartytes kudikis pu prasze mesutos, tai nedawe ne szmotelo. Dabar nuludes waik szitoje, jog tiek daug pyningu patrotioje, o w, daug saw zede jo o tuom laik wyska szuo ant wuodegos nuszesze.

Ar tai ne juokas? Na, je, juokas. Tai gi Taradaika, dede.

Uzas Ameryklos. Tiffin, Ohio isz czetwergo in potni dze prisz nedele. William Gessles, mucejo pas sawo noszwius kur melojo jo pati. Paszytko su jai petenemeje, szowe in galwa o potam pats in sawe ir abode in trumpa waianda numire.

Ponas Clevelandas, barwusys pryzidentas New Yorko likos honorawu smario Chamber of Commerce.

Reading, Pa. Lewts Johnson, nige rys, buwo per trys metus uz furmona pas Alberta Ferguson, tam mieste, tai seredeje prisz nedele palago su Lizzie Heffner potoge mergina. Taa nigeris ira žoniu ir paliko paze ant giwuliskai apycoje. Tie žmonis bu wo labai tapike ir kad ne 50 palimo nu kurie waktawo tai butu pakore.

Reading, Pa. Lewts Johnson, nige rys, buwo per trys metus uz furmona pas Alberta Ferguson, tam mieste, tai seredeje prisz nedele palago su Lizzie Heffner potoge mergina. Taa nigeris ira žoniu ir paliko paze ant giwuliskai apycoje. Tie žmonis bu wo labai tapike ir kad ne 50 palimo nu kurie waktawo tai butu pakore.

Philadelpho, 15 metu waikinas Lewis R. Robinson no cziu (Cheu) ir rukimo paperosu numire. Daktaris rado no tabako piaczios suteszusius.

Reading, Pa. Ir danglose apliki, nese Pensylwanos parejta petineze apte puse septintos admos wakare, lawo de bofimas zemos. Egzoties padare ne mažai, namat braszkejo ir kaip kolbis meras sruko. Sakades dydeles ne padare.

Jau, jau duodasy gidet jog arietkele ne ligat tarp uns wieszes, ba jau ne kuriuso pawietuose Pensylwanosjos likos salimai uzdariti ir taji nai (license) no szinkoru atinti ir taji pingul sugrazinti. Zinoma ir atatus ne wale gert, ba žmonas. Atutis ir ariekelo. Tai brolis ir seazule.

Chicago, E. E. Schroeder, ka buna prie bagazu (baggage-master) no greziniu kele Chicago, Milwaukee & St. Paul, likos arezawota, kuri nusiturrejo jog tikietis paszczetinius wagu ir tuos pardawinejo.

New Yorko James Nolan, kury s nu zude sawo pone 20 Lapkriti perjoji meta, likos apsuoditus ant pakoryms. Jiena korymo pazenklinta 26 Aprilu.

explodawojo bailerys, o tane žalka ra dosy joje 7 žmonis ir tie gawo prasy szalint. Du žmonis, poczkuwis ir m sziferis likos in szmotelus sruakaitais Sakades padare 10,000 doleru.

Szitoje nedeleje apte 9 adima ritmetije des St. Nicolas, Pa; pona milu no Mahanoy City, gelezinkelu Re diag, ejo freitais treinas, su dwiems maszinoms ir pyrmutine maszina nu puole no szini ir likos nuwerste in paszali. Likos maszina su sawys sugadite ir trys wagonai sudanziti. Maszinosz paje neszakt, nes ranka nubud ir di kre koleccije, o wiena broksmona ant kaset uzamzse. Com panti aptarejoszskades ant 25,000.

Isz buwusu amerykansku pryziden taitai du gawi: Rutherford Birchard Hayes isz Ohio ir Grover Cleve land isz walsto New York. Priesz obaszniuka Garfielda Hayes buwo pryzidentu.

Razziktes "Linksmi wakarai." Szit meta daug labai Italijona ka linaje isz sawo zemes in Brazilije.

Milwaukee, szita ponedeli susyrytu ko apte 2,000 žmoniu pale City Hall kur buwo pawa dwieju cimeziku Sam-Yip-Ja ir Hah-Ding. Je da insywtioje maža mergatte pas sawo ir giwuliskai apycoje. Tie žmonis bu wo labai tapike ir kad ne 50 palimo nu kurie waktawo tai butu pakore.

Kaip girdeit, tai po nedele, uatarin ke jago ne wysy bekereli tai norynt kelt pades drbt. Pradedu padele ti, nes ta diena prypuodsz. Petryko.

Szita utarninka apie piet szali Shenandoah, Explodawojo ustinabail lerys no kurio skodardas labai toli nusese ir primasze wiena žmoguriu moteryske o kelti keli zepjo.

Ketyna bute del darbiniku labai gerat, ba padidins mokesti ipacz prie angli. Kiti wels sako, jog numazins nes tai ne gdi butie taisybo, o jago numazintu taun pryzidentu taip padaritu kaip Garfieldui.

KATALIKISZKOS ZINES

Konstytucyje naujo katalikizu uniwersyteto Washingtono likos jau tadrukawoti, waznje Popezis karsz tat Egire Ameryka jog taip sauskito mysleje suzazita.

Szita menesy 2 dienz Popezis sokako 78 metus. Ne wysu kerdyno tu gawo szirdingus welftynus.

Arcybiskupas Ryan isz Philadelphito izlaw raszta in wysas la zitezkes, idant detu afieras ant misio noriu gtwenawoztu Indjose tarp uarynu.

Atjechant utarninka prypoch Sz Juokapo.

Zines dei Lietuwiniu.

Szitas lafkrastis likos muszias ant launos apawetwes, ir dabar ne bus sugazistes. Nieka dabar ne rejkakawo jog Poni Diwem, tikat sawjektu man ir del paguodotu skaitioju. Tu ru witi pas Diwem, jog ejs gerai pagat anuo nora, o „Linksmi wakarai“ turos iszejtis, ba jau taru abonentu, 418 kurie ir uzamzkejo. Niekados ne nesytikejan idant in taip bedarbitu halka tiek prysyruktu. Brolei, atsy szaukite ist laik, idant su pyrima die na Aprilus koznas norynt aplai kite ta pufku mazelit atsimant pyni bus ut premonerata, ba po teruonu bus sunkou o gal ir beaugou. Ta zine ia detimies refalidiga idant žmonaz kiek apsuot. Kada metat esybos „Linksmi wakarai“ pasyngie tada ta myzlantiska kungia kasztuos ne pora go 8 doleru. Paszalytinkite!

Szitoje dienose iszejs iz druko konstytucije del Drangistos Biatwistes cze Mahanoy City, o kuri kas diena tarpisa, ba be palowos prysyraszine je nauj sunarot.

„Linksmi wakarai“ ne wienam nesy riuus ant paziuos tikat tas gaus; katras uzimokes.

Isz Rusijos Lie tawos ir Lanku.

Szit meta, 15 sausy, ne toli mieste Klobucho, Lankuose, baisei atszytko.

Naszle, kuros trobos sudege, nunejo in Czenstachawa, pawie tawa miesta, kur paeme iz ban kas ugnapinigiu ka jei prygu lejo, isz wyso 412 rublu, o apie ka žonojo zemskis isz to paties kaimo isz kur buwo naszle.

Kada ta grizo adgalos isz miesto, tas buwo ne toli kaimo, pasysoles girre par kure ejo keles, szoko ant jos, ir liepe atadnot pyningus, o kad ta ne norejo, iszitrauke szoble ir papjowe ir tiek buwo milaszirdin gu, jog kudiki maža, paliko giwa. Potam paema wysus pyningus ir ejo namon.

Ta baisy triusa mate Wen gras, ka su szaitukems kupezeu je. Kada jau zemskis gaba atsytolino, Wengras paskuby no paskui. Kada tas pamate Wengra, paklause pasparto, o tas kad ir turejo, pasake jog ne pury par-ka nusydawe in gminos kanceleryje-pas wita. Kanceleryjo Wengras prie Waito ir wyresnio zemskio pas paskojo wyska ka mate.

Razbaininka žemski inkiszo in kora ir po prowai kaip ro dos kelaus ant Syberyjos kur prie karnezio pryrauktas baigs giwenima po zeme.

Warszawoje, poni Bie zouskijene, pabaigta aptiekoryja kury mokinosy Zurycho ir Ki jawe, usydejo aptieka ir pry syeme in pageiba moterys o ne wieso wiro. Ira tai pyrmutine aptika Warszawoje ko motery szke aptiekorium.

Rusijo no Kankazo wysy gelezinkeli uzinti, ba waiska in maista in tenais gabena.

Caras daug epiritaus gerkes parleide ir sako: „tai ne dzeu“ nes jo borlei, tai ne tylk girtuoklei, nes ir dydeli palei stuwie, ba jau net batiuszka suprai, tai Wladimira, ka turejo ant gwardyjos wyreus ybe paware.

Batiuszka caras ketino kelaut in Krima, nes pabugo nelaimes ir pastanawijo sedet namieje prie samawaro.

St. Petersburgas, szitoje nedeleje ant geleziniu Trans kaspiško kele, nuszoko pasazierinis treinas no relu tunelije ir apie 50 asabu likos uzmusztu ir kolieczintu. Dydele slectwa dabar ejna, kas par priezasti buwo.

Austryje.

Buwusya karzius Serbijos, Milana, atsyfankta tose dienose in Wiedniu kur rodawosys apie uzeminiu Serbijos par Austryje kury tai zeme randa sy prie rubezans Austrijos.

Prusai.

Daeina zine in „Schlescher Zeitung“ telegramu iz Samoa: Pruzyszka frageja „Olga“ likos szombardierota par „Mata faps“ laiva. Kapytomas Amery kauskaa-sako, jog Prusai prad e ugmi. Daug szadawo apture

jo. Ogtai buwo prywakita, idant ant Amerykansko laivo uz klupta.

Anglije

Karaliene Wiktoryje atkelawo in Biarritz, kur likos pryjima su dydele paroda, o kure pasytko Majoras miesto.

Isz Londyno daeina zine, jog wakarine szalije Anglijos ira dydelis twanas. Daug szka dos padare ir wysy gelezinke lei po wadeniu, par ka treina ne walkasztioje ir wysos zinios partuaktos.

Brooklyn, E. D. Feb. 22. 89 Mieli Brolej Lietuwinikej

Paduodamas del ziuos wysiem Lietuwinkama, kad nog 17 dienos Kowa (Morezas) szio metu prasyde kas wakare atsyprowinet ant 186 Redford, svs. Brooklyn Fetras del naujos naujei statomos Lietuwiszkos Baznices Brooklyne; praszta ka no grauzawo atsimont koki nor prezenta (downa) ant to daliko. Wysoli daig tai, kad ir menkaust, bus pryinti su szirdinga padekawone. Dowanaga lite sinisi ant adreso Pryzidentu isz rinkto del Feiero-Amiano Kowalauko, 300 E. Broadway, New York.

K. Dr. M. Jodyszus.

NO KURPALAUS.

Tai jau newos las pawasarys. Saule, jago priszais atsykreipi, tai akis swilina o in uszpakali szalta, rodos werszei laizo. Dabar oras panaszus in tebiu swieta: in akis žeri kaip saulele, o uz akiu taip kaip tas werszis, szaido. Swietas szios gadines, ipacz cze Amerykie, tai labai daug apie sawe su pranta ir wyska saw walei daritu nestankuse toki ant sawo ne laimes labai mažai tury supratimo. In szios gadines swieta rejke isz tolo prysyziuretie, tada geras atimuszka szeszelis paikibes. Ne wienas sako: „Jau kas zin kur tie žmonis pasydes cze Amerykie!“ Ne klausymes: ar cze daug žmoniu randasy? Ne koznas žmogus ka ant dwieju koju walkasztioje. Mažai, labai mažai turyne ant swieto žmoniu ipacz tokiu, ka tury sweika iszmiuti ir gali skirtuma padaritie gera nog pykto. Ko znas skubyna in Ameryka, nes ne ko kito, kaip tik paikszu apsuukinet o potam kada wysy susypranta, dume su pynu krepsziu. Daug tokiu randasy, ka nory, idant prisz ji wysy klupsztiotu, o jago atyranla tekis, kury s supranta kuom tai atsyduoda, tai jau tas niekai ir kad prymanitu, tai szaukszte wandenio paskanditu. Gerai buwo Salomonui ugnadraut, ka da wysy židai njeke ne iszma ne. Szandien daug turyne Sa lomony žos ant nelaimes ir zidu ne mažai. Beda del ta Salomoni szitam dewinolitikam szintmetije. Dwase laiko eme wyrszu ir jago, jago, tam wysam ne uzbegs, tada wysy praziuera Dwase taisybes. Swietas tebiris ira paryemes godomu, koznas kruta, koznas begu: wienos kita nutudintu kadtik pyninga ingitu; paemus no monarku igi ubageju: koznas parimtas goduma. Kur dingo dorybe! kur dingo meiles artimo, kur dingo tas pabaznumas, kur dingo sarmata! Wyskas prazuwo, wyskas gafa eme o wietoje to, wienzi bediawiste ir netikumas. Kas tam wysam kaftas ir isz keuo tai priezastes ta dwase insyszakunjo, tai koznas aiskzei suparanta, kury s tury kiek norynt apszawiesos.

spalkaina szali ir tilka giwenima, nes ne kur, tiktai kiba tarp laukiniu. Ten da nezino, kas tai uzwidejimas ir godumas, ten ne ira ponu, kurie izgali par priewartu klupszczetu. Ten autikimas o ir ne skreudze wienas autros. Ne ligai reikie laukt o pasydaris dydelis sumisz mas. Tas laikas artynasy labai greit ir kibo ties mumis rikszte rustibes.

Iszminius žmonis tili ir ateiga parmato, nes daug turme ir tokiu ka newos priguli in skaitli žmoniu, ba jems gerai pasywed a, isz tokiu tai habeuse gaud pinigei apgauna. O ka darit, isz ko toki peni-pilwei giwen tu? Taip bitukia ir tranai reikalungi.

Diewe brangus in ka tas swietas pawirto, ne tik pamine po kaju swietiszkas prowas, nes ir prowa Diewiszka paniekino; nes galas tam wysam pareis ir koznas sawo nodorybe pazins nes bus po laik.

Turyne ir puikin žmoniu nes tie ira kaip anle. Ewageliczni kwiczezi uzsteibti par kulkais. Wienok kad ir proewe je ant iszgauszimino, tie katrei kenceze ir lauke laikke, kurieme swetas pazins ju werte.

Toki žmonis, ka procewoje del gero žmoniu, tury nukent wysokes prysziniibes, taip kaip laiwias tarp indukusi balwu nu (wilniu), nes kada atsyspire tam wysam su dzeugsmu paregi kraszta izganimo in wysy prysziniukai (balwoni) liekti sugedinti.

Taip dedasy ir ant to swieto kaip ant tu bedugimio mariu: ant wandens ir ant zemes balwonai.

Juk ant swieto buwo da nieku ne kaip dabar, wienos parejo; parejs ir tas, tiktai koznas tury butie sergu prowa Diewu, ir laikitie tikejime sawo Twelnu. Ne rejkie žiuretie ir ant to temit kas del mus blogai wellije, nes daritie sawo, kaip Diewas prysake ir facna sumei ne sake, tada balwoni zemisk ki gafo gaus.

ATSYSWEIKINDMAS.

Kade jo jau ant waineles, Krizioku gaiszintie, Puolau prie sawo mergieles. Giluko prasztie.

Eme mano kopursle, Bartolemis apkaiszi; Tare: „Busi steretele, Kaip kare pragaiszi.

No werk szirdies patiekle! Asz ten no prazuos, Parkelawu loifjela, Ir wot tawo busu.

Jus djeawalozel mumis padeis, Ne wydona walot, Ka kwiraba cze atwedit, Tury in izgeniot.

Rejk Tawine sawo gintle, Tewus in asseles, Ne duot kriziokut paimtie, Milansas mergieles.

Kaip izgoisym newydenus, Tada pasylnasynt, Kaip pargitazime in uonum, Miltis galeynt.

Tegut tawo gona diwahl, Brangusy Daturhai, Kapot newydenus gerat, Tades ir perktunai.

Bukle sweika, duok rankte! Ne uzimiskie matite, Jus asz tawo Igo Reis, Tam paliks tawo.

Kaip, BUDNAS AND- RUS PASZTO BA- GOZICUM. . . .

Petras Zema

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

KAMP. BIEDNAS ANDRIUS PASTOJO BAGOCZIUM.

Andrius ing girja ejdamas, Bertanuka su sawym pieszdamas, Prietam, buwo, duonos szmotella, Kurjuom tik majntina, zmogollis, Djalmas medzius bekapodamas, mieljsje Padartie laika ant ataljsio.

Andrius, atsiwedias sedejo, Ir gnos kripustinejo, Tad giltine, pas ji atejo, Orta jo, saw atsiwedeo.

Andrius usigandias, nori bagtie, Giltine pradejo ing ji kalbetie, "Atuk! Andreu ne begkie, ir, manes nesybjokie,

Asz tau nieko nedariku, Duok tik gertie pora atkiu." Andrius insydriasines, tada, Dawe gertie, kiek tik gana.

Andrius klausie: "kaip tu dasygani? Tuos didelus ponus papisuni? Kuriu palooej uzrakti, Nawet tangaj uzlipti?"

Smeritis kudias snuki szuoet lamias, Azake Andriui juokdamas, Kad jis wisur iwejna, Koznam dajgte kur prieina.

Andrius paemes bertajnuka, Kito, ranko laikidamas kamszuka, Lipe gultinej inejtie, Ar gales atgalos isiskwerbtie.

Smeritis szto pakuzo, hop! Ir inszoko bertainoj, Andrius, nieko nelaukia, Kela bertajnuka prklauias:

Drucozi uzkiwio kamszuku, Net uzdrutino su kirwuku, Kaip jau buwo wisnas druceoz, Andrius liepe iszlistie dzjuonej.

Bet ji, tenai prysigawo, Isz bertainujo nelszjgawo, Buwo nemszaj bodos, Net bertajnuka, szoko ant piewos.

Andrius szale stowetdamas, Szoknejo rankom plodamas, "Tu liezina! tau gerai! Daug jau zmoniu isznaitkai:

Ir ant kailo tikoje, mano, Dabar gulas orzonat tawo, Niekados tawe nepalejau, Welit wirszuon, medzio pakarusu."

Tai giltine girdedama, Ir iz bajmes, drebetedama, Pradejo praszitie Andreus, Kad nedarito tu razbaiaus.

Ir daktarista, jam przyzadejo, Ant ko, Andriui prisznekoje: "Mane, wysados matist, Ir zmones gerai gidisi.

Pas ligoni busu, Prie koju tipesu, Tuom sik mane nuwisi, Ligonjui swajkata sugratist.

O kad asz adbegau, Ir prie galwos stowesu: Tada ufeko nedarikie, Sakik, jog tas tury mirtie."

Andriu lustas pagawo, Ir palejatie tejrawa, Paseme bertajnuka, Iszeme kamszuka.

Giltine tada szokinejo, O Andrius namon, sau ojo, Taip pradejo daktarautie, Kasdiena lobi krautie:

Pora kriokiu wazinejo, Kada jam, mazai isizurefo, Ir prie keturin dasygawo, Ka su tais, nelgaf wazewo.

Antra karta giltine prigawo, Ant-ko, patis pasigawo, Noreio iszgidit pona, bagota, Nog kurio gawo didt zaplota.

O giltine prie jo sedejo, Uz galwos pono turefo, Andriusnieko nedbodams, Ant giltines grumodams.

Liepe padartie lewa, Ant sukuzio-wiena koia, In kurja ligoni, indejo, Ir, iuwisas puwes suknejo.

Kaip Andrus lowa apskuo, Prie koju giltine ir sluko, Tada, eina wet prie galwos Andrus suka adgalos.

Giltine mato, kad nebus nieko Negales, pona, iszwarit Isz swioto: Ejo lankan sznabzededama Diel Andreus ka zadededama.

O Andruskas dzjungsma gawo Uz uzmokesti didi saw, Namu waznuojnt parage, Wajka ejnant pakele.

Ejtdams werke narakawo, Kad ji szkato nakoro, Ir izmetine ant tawo,

Kad ne mokina poteru, Andrius emes ant wezimo kraszto, Prade mokit ji isz raszto; Bet pats raszto neiszmanidamas, Prisztrauke wajka misldamas, Uzde ranka ant peties Prade malda wieszpaties, Andrius, pyrna kalbejo, Wajkas kazinka niurmejo: And. baigdamas tare, "Amen." Wajks suszuko, "Jau po tawym!" Ir tejp buwo, su juo kwita, Jog ant wietos, tuo atliko. -GALAS-

Petras Zemaitis

TYKRA TAISYBE 1858 M. PARABZE D. T. B.

Paszewozupis. Juk pazinstate upe Szeszupe? Jos pakrasztius ghuosneis apszodintus; kuros wandens sku byna in Nemuna, plauke pur ligumias derlingas, apie kure apszysedia turtingi ukininkai rodos ne swioto uzmirszti. Dabar jau kitaip ne kaip pyrna buwo: ba cipimas garwezimio ir toje szaljje duodasy gidet, o ekle loduotu wagonu skubina in ritus arba in wakarus. Nes tame laike, kada szita historyje pradedu raszit, tika buwo toje aplinkine. Norynt buwo tai tikas uszkaborys, wienok ten giweno ir giwena swietelis - kabrus, uzlaikantis enatas proseniu jog niekur tokiu ne galejei uzfikt. Zmonelei krutus, pabazni, darbininkai, pazedus, patogus o turtingi. Ne matei tada ten sudziuwusu kumeku kaip tai ant Mozurijos arba Radomsko gubernijo; padarai sztant ir triobeles kaip skleniczios. Drabuzis atszyenklina tuom, jog wys czistas ir ne surukias kaip tai girriunku arba wargezu Mozurelu. Wirai dewi milines sermegas, audymines kelnes, gefumbini bruslota, klumpes, marszkinius ant kelniu ir su skribele Szunsku darbo, ant kurios raudonas arba zales kaspynelis uzryszatas. Moterys su kiklikais margais, namieje austais, su wylnoneis andarokais labai placezis; dewejo ir baronus isz melinos geimbes su zitu awinuku apwadziotus; moterys neszioje ant galwos skepeta o mergos ne persenei neszioje pakalkes ant kures zbejo sydabrynias ar auksynis galonas; apie kuri rutelems buwo apkaiszita. Wys drabuzei buwo darbu locnu ranku.

Inejkime in grinceze, kury stowy tarp medziu, sode. Tas namas ira pajuodes nog weju lietaus ir saules; budawotos isz apwala medziu su samanomis kaisziotas, o szעדais dengtas. Gryneze dydele, fangelei ne izdydy; sienos aprukia no dumu, ba kamyno ne matit. Ant wydurio asios, stowy kudmentas, ant kurio diena ir nakti ugnis dega taip kaip senowes „znieczius“, ties juo auksztnis ir waszkara ant kurios kabynasy kropas, o kurem werdia skanu ziupini, juka, zirnias, barzezius, kopustus ir t. t. Kada uszkure, tai dumai skraido po grinceze, o kada gerai akis pagrauze, tada par auksztni pu hose padaryta ejna sawo kelu. Palangeje stowy ant krizioku stafas, aplinku suofai. Tamsam jam kampe stowy lowa, o szale jos kabo lopszis ant keuriu wirwiu kureme klike kudikis; prie duriu przykalas szauktde tis, kurin sukaiszioty szauksza.

tai ir sudeti bludai. Ties duri mys ant lentinos przydeta daug taszitu klumpiu, da ne apkaltu ir kitokiu gramozdu. (Tolans bus.)

Atsakimai.

Pagnodote skaititojus Isz Stanton szirdingej parpzaszu uz ta klaidis „Saulis“ no apsklote parajta nedele. Likos iszostaly parodit numerul ir jau neg to laikiku paszloze r gniarait ganoty.

In Chicago. Trampus korospondencijos ira pa gedantse. J. P. Iez Beres. Be pytingu niekas „Linkemu wakarui“ ant paznuojimo ne gaus. Zinote mano pynce del Jus, asz byle jowalo ndrebu, ba matai broli ant laikaszio „Saulis“ kaip puikel ira andaria. Jago asz ant to puszowoncen, tal nenu ru us byle niekas lute pytingue; Zedzi kat bant, koznas dzengys ir to raszto.

M. M. Zinal broli jow asz ne wieno ne gwaklyan, o kas durnel taje asz ant to ne znuau.

Jozas Kwas Isz Jersey City. Tai prietelk darszo szedidimas. Wienok ir rapuzo putery, ba no rezo butte toke stora kaip jautys, o kas parjdas? Treko!

In Philadelphia. Tal ira „Saulis“ ir ta „Saulis“ tury labait wysus juodulus. Asz ne znuau ant nieko o jago iszlyngal raszan, tal juodduznie no bjau.

Paleszkoinai.

Agnotywe Penakas, pajeszko sawo fikro szwo gerio Juozas Astrauko, kury buna Ameryke ant rasz motas, pazejo Isz Suwalku Gub. paw. Wyka wyszko Isz kaimo ir zmi Bartiniko. Rasz apie Ji zino tegut dawasz pas

Mr. A. PRAWARDE. MAHANOT CITY PA. arba in Rediste „Saulis“

Mikola Roczka Isz Kauno Gub. ir paw. Kauno pajeszko Franciszkau Bataczio, kury atwazewo in Ameryka bus jau 5 metai; giweno Kingstone apie metus ir dabar nezne kur buna. Jago kas apie Ji zino tegut duoda zine in Redista „Saulis“ arba pas Mr. M. Roczka. St. Nicolas Pa.

Antanas Wajk-wieczus, paejnantis Isz Suwalku gub., Kalwaryjos paw. Dydesnes Kirsnos gmin. apie 24 metu, plaukai geltoni, nosys riesta, usai balzanti, kaip szneka tal iszaukszto. Tas biezulis buwo pawogius ziegoreli, ir lenctugeli uz 55 dol. ir sedejo kaledine, o kad byla buwo pastatita likos paleistu ant luosybes ir pabego. Jau buwo prowa ketuhrs sykias ant kuros ne stoji.

Jago kas apie ta biezuli zyno, tegut duoda zine pas

Mr. K. Zalegiris 313 Hanover Str. Baltimore, M D.

Asz Jonas ir Pietras Blonskel pajeszkom sawo pusereses, ira zenota, po wiro prawarde Ewa Karpauckie nie, paejna Isz kajmo Gajszru parapijos Pilwiskiu 5 metai Ameryke kaip rodos buwo ape Hazeltona. Jagu kas apie ja zino, tegut duoda zine in Redista „Saulis“ arba pas Mr. Jan Blonski Glenlyu Pa. Box. No 3

Ant pardawymo

Ponas Wm. J. Oliver, Agentas Lehigh Vallys Depot, Mahanoy City, Pa., tury parduot dydeli nama, ant kampo Catawissa ir Spruce ulicziau, o tai usz zema proke, ba tiktai usz 3,600 doleru. Ira tai labai puikus pleizas ant saluno ar kitokio biznio.

CYRAPAS GIDINDIS WYSO KES LIGAS, ISZ WAJSEUS FIGOS:

JAGO MAZI KUDIKI WERKE. Motyn! nuwargst! par diena o kada naktis ateina weta ne gali atszylset par maza kudiki. Jago nory tu retie atszyls ir swelka tuset sawo kudiki nieka jam ne duok, kaip tik Syr up of Figs (Figos Syrup) tada kudikis bus spakintas kaip antielelis o swikas kaip krienas.

Parsyduoda pleezkutes po 50 centu ir po \$1.00. Cae Mahanoy City niekur ne gaw-syte, tiktai pas pona G. C. Hogenbach.

Juozas Bidocezius, paeinantis Isz Wykawyszko paw. gmin. ir par. Bartiniku, kaimo Oszkabalu, tury metu apie 28 wydutnio ugto, usu baitu o plauku juodu. Daug zmoniu Mahanoy City nukrtwidioje. Jago kas jis suims ir duos zine in Rediste „Saulis“ arba: Mr. Ad. Mickewicze Mahanoy City, Pa. tal gaus nagrada.

WIENATINE, TY. KRAL LIETUWISZKA DRUKARNE AMERYKKE randsay Mahanoy City, Pa.

Drukawoje wyska, kas tik ko reikalauje: iszskirent laik-raszti „SAULE“, drukawoje: KONSTYTUCIJS DEL DWAUGISTIU WYSOKIUS TYKIETIS, KWITIS, GROMATAS UZPRASZANTES ANT WESZILES, WYSOKIUS PLAKATUS GARSY-SANTIUS BALU.

O TAIPOS-GI: MAZUS PLAKATUS APJE KUPCZISTE, GRAZUS TYKIETUS SU WARDU IR PRAWARDE.

Darbas buna puikei padaritas o pigeu ne kaip kitur. NE UZMIRSZKITE PROLEA APJE SAWO WIENZEMI, KURYS NORT DEE JUS TARNAUT.

RODIKLE DEL WYSU.

Galwos noskandes, niekad ne dejojey, Jago pas TADA, broli auszduosey: ARIEKA pas Ji, gansz ka geranese, AELUTI laik wysada gardesuse.

Neskanos galwos, norynt pasygeray, Ejdams namon, uz tworne ne tworey: Ant rit in darba, linkomai nuojys, O da linkomomis Isz ten parzejy.

Koznas Du bawuczka, wiral tankikit, Ir koznam wienam, ta paszkikit: "In Mahanoy kaip tik unkelausy, Ejk pas Du bawuczka o ten wysko gawo.

Tos wysos galwos, szizec patalintos, Likos jow linkomas oir adgalwintos, Kaip cze atoje, tuo swelkita gawo, Dabar ir tinka parzileme sawe.

Shenandoah Pa. Koznas przywalo lmtie growey pas Milankie ba pas Juozas geranys tawom ir tal szyguose woga.

Jan in man ne paszkiky jakmbai. Pas wysone growey o wirali pas Juozas gerasne parne perkielo; jago man in tiki pakankel o koznas pasakie, kad talseygenes wiras Szanokocze.

Jago Heltra nory butie swelkas ir ligal giwent tal imkie walg pas Toplizoi o niekur ne gerek szlans kaip pas Bizi. Tie wiral geranys wysum Pittstone.

"Tal kumite" kad ne Jurgie Malomszkas, buce szwedien juo zema. Wakar talp man szedri szepuawo, jog in zomez kasuery; tal kaip maniskie parne cze no jo arlikos ir atykliki figuron, tal kaip su ranka atome. Tal kumite ne dzag tokiu wietn Szu nandorye szeloy.

"Ar szwazw Paszok ne sakeu, kad M. Wilkans kas ira gerasne szornielkas ne kaip kiti ka Hazilstone giwena.

"Kur begi Symal? "O-gi pas muso A. Stankewiczin? "Oj ko? "Kudikis pasymra, tal ejnu grabelo, ba kaip girtejan, tal pas Ji pigeuse.

"O ku, ar szwazw ne sakeu? Muso Stankewiczka ne wieno no ualapo talp; kaip tie amerykons Szanandoryje, ba kaip pagawana polanszty, tal pas kutpili Iszoz szepanstu. Sawas tal ne swelimas. O wiro pas Ji ir gerimat pulknie!

"Begim Marink pas Buheli ir papraszkie tegut duoda geros arlikos.

"Kad mamito pas Buheli ne fra brado arlikos, pas Ji gerasne ba ne tik arlikas ne ir wysy gerymal. Kaid tik nzejni, tal kaip kury przygneta. Kaip rodos kito tokie saluno Szanandory ne szy-rana.

Puikieusy ir druceusy sutaj [apredafai] pas Sylwestra Zdanawiczin Shamo-kuose, Pa.

Cziesia apredafas Isz wysonio cekio kasztoje No 12 igi 25 dol.

Kelnes pasywa: No 3 igi 8 dol.

Oejkis ne szargulejas ir koznas gali dewet par dangell mein.

Ne szmierzkite brolei, jog sawas del sawo gerana wellewo kaip netike szid. Jauw nienzemia

S. Zdanawicze

SKAJTIK:

Kromas walgomu tawomiu A. BANISZEWICZAU

IR WYSOKIU WALGOMU DALIKU. NE UZMIRSZKITE JOG GIWENA MAHANOT CITY, PA.

10-8-86. MESOS, CUKRAUS, KAWOS,

IR WYSOKIU WALGOMU DALIKU. NE UZMIRSZKITE

JOG GIWENA MAHANOT CITY, PA.

10-8-86.

SZALTAS AŁUS

GARDI ARIEKA, SHENANDOAH P. JURGI WASIUKEWICZIU

ne teli ne Redingo dipo. Wiral ne szmierzkite

10-8-86.

DYDELE KRAUTUWE

Czebatu ir czeweriku pas S moczynska, SHENANDOAH, Pa.

ant ul. Main, szale Baniszaucka

Gerausie pasowa czebatas no wysn szozoczis pace darbinie. Jago noryte pyngina szeyce szant, tal ne pas nieka ne efbite, kaip tik pas Ji.

6-9-86.

GERAUSE USZEJGA PAS A. BANISZAUCKA

Shenandoah Pa.

FEN GALIMA GAUT WYSOKIU GERIMU kokia tik kas dori o ir pool-table

MALORUS. P. A. Stankewicze

malawoje labai puikei, ne tik wyso kiuis nomus nes ir literas. ant medzo ir ant styklo. Jago kas noretu apie tj dazinot, tegut paklause kozno wie no Shenandoah'e P. A.

Pirmutinis Lietuwiszkas KRAUCZUS!

SENANDOAH'E, Pa.

46 EAST SENTRE Str.

Pasylicewoju pometej del sawo wienzemi jog mano szapie kreu cziszkam randa-sy wysoki cejkej Isz kuriu koznas norintis turetie pujku apredafa gali pasyrynti.

APREDAŁA GAUS: no 12 igi 25 dol.

no 3 igi 10 dol.

Ant pawawario pargabenus tykraj palkin ceklis ir druta kaip gelezis ka szubosta dewet

Ekshibicije Brolei! idant turetomet pigus, ba kada prados atwelit, tadis ir preke paszoka. Sz myrskite apie sawe wienzemi o korel ne sawe padinote.

JUSO PRIETELIS JONAS MIEDDAZIS.

O TAIPOS-GI PARDUODU SZIPIKORTES

ANT GERHAUSU IRDRUCZAU-SU AKROTU.

Pigeus parduodu ne kaip kiti szan-tai. Leidziu talpos-ai pyngines bi wysas dalis Europos ipax in Lieta-wa, tiesog in namus pas ka uzadrea-wota.

Apie tai ne uzmrzskite, ba par-tai daug naudosyte jago pas kitas agentus ne ejsyte tiktai pas mane o kada wiena karta atylinkamys, tal ir del szirto pasakysyte jow JONAS MIEDDAZIS talsynges AGEN-TAS ir geraus KRAUCZUS.

Mieste Freelande ira ant par-dawymo nama] ant dwieju familiju.

Randos atnesza 15 doleriu ant menesio ir stowi priszajis Szlowiaku baznieze kuriuose nawet butu mozna padartie geta dazyti, del to jago kas no-retin dasyzinot tegut paklause pas

JOHN RUGENS

O tas paradis.



